



## Совет Безопасности

Distr.: General  
23 December 2008  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, от 19 декабря 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить настоящим доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали (см. приложение), в котором содержится отчет о работе Комитета в период с 1 января по 31 декабря 2008 года. Настоящий доклад представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

*(Подпись)* Думисани Шадрак Кумало  
Председатель  
Комитет Совета Безопасности, учрежденный  
резолюцией 751 (1992) по Сомали



## Приложение

### Годовой доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали

#### I. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, охватывает период с 1 января по 31 декабря 2008 года.
2. В 2008 году в состав бюро входили Думисани Ш. Кумало (Южная Африка) в качестве Председателя и представители делегаций Ливийской Арабской Джамахирии и Хорватии в качестве заместителей Председателя.
3. В течение отчетного периода Комитет провел семь неофициальных консультаций.

#### II. Справочная информация

4. В своей резолюции 733 (1992) Совет Безопасности ввел всеобщее и полное эмбарго на поставки оружия в Сомали, а в своей резолюции 751 (1992) учредил Комитет для контроля за соблюдением эмбарго. Впоследствии в резолюциях 1356 (2001), 1425 (2002), 1744 (2007) и 1772 (2007) Совет указал, в каких определенных случаях возможны изъятия из режима эмбарго, и более четко определил масштабы принимаемых мер.
5. В течение отчетного периода Совет Безопасности в резолюции 1811 (2008) от 29 апреля 2008 года просил Генерального секретаря, действуя в консультации с Комитетом, вновь учредить на период в шесть месяцев Группу контроля по Сомали, о которой говорилось в пункте 3 резолюции 1558 (2004). Вновь учрежденной Группе контроля было поручено, в частности: продолжать решать задачи, изложенные в подпунктах (а)-(с) пункта 3 резолюции 1587 (2005) (например, расследовать осуществление эмбарго на поставки оружия и его нарушения и выносить рекомендации); продолжать в координации с соответствующими международными учреждениями расследование всех видов деятельности, в том числе в финансовом, судоходном и других секторах, которые обеспечивают получение доходов, используемых для совершения нарушений эмбарго на поставки оружия; продолжать проведение расследований в отношении любых транспортных средств, маршрутов, морских портов, аэропортов и других объектов, используемых в связи с нарушениями эмбарго на поставки оружия; продолжать работу по уточнению и обновлению информации, содержащейся в проекте перечня физических и юридических лиц, которые нарушают меры, введенные государствами-членами в соответствии с резолюцией 733 (1992), в Сомали и за его пределами, и их активных сторонников для возможного принятия дальнейших мер Советом, и представлять такую информацию Комитету, в тех случаях, когда он сочтет это целесообразным; продолжать выносить рекомендации на основе своих расследований и предыдущих докладов Группы контроля; тесно сотрудничать с Комитетом в работе над конкретными рекомендациями, касающимися дополнительных мер в целях улучшения общего соблюдения эмбарго на поставки оружия; содействовать выявлению облас-

тей, в которых можно укрепить потенциал государств этого региона, чтобы содействовать осуществлению эмбарго на поставки оружия; организовать для Совета, через Комитет, среднесрочный брифинг в течение 90 дней со дня своего учреждения и ежемесячно представлять Комитету доклады о ходе работы; представить для рассмотрения Советом Безопасности, через Комитет, заключительный доклад, охватывающий все вышеизложенные задачи, не позднее чем за 15 дней до истечения мандата Группы контроля.

6. В резолюции 1844 (2008) от 20 ноября 2008 года Совет Безопасности, особо отметив тот вклад, который эмбарго на поставки оружия, введенное пунктом 5 резолюции 733 (1992), вносит в дело мира и безопасности в Сомали, постановил, в частности, что все государства-члены примут необходимые меры для предотвращения въезда на их территорию или транзитного проезда через нее физических лиц, обозначенных Комитетом во исполнение пункта 8 этой резолюции. Совет постановил также, что все государства-члены должны незамедлительно заморозить все те находящиеся на их территории денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, которые находятся, прямо или косвенно, в собственности или под контролем физических или юридических лиц, обозначенных Комитетом. Кроме того, Совет ввел в отношении физических и юридических лиц, обозначенных Комитетом, запрет на поставки, продажу или передачу оружия и военного имущества и предоставление соответствующей технической подготовки и финансовой и иной помощи. В пункте 8 той же резолюции Совет поручил Комитету обозначать физических лиц и юридических лиц: а) участвующих в действиях, угрожающих миру, безопасности и стабильности Сомали, или оказывающих поддержку таким действиям; б) действующих в нарушение всеобщего и полного эмбарго на поставки оружия; и с) препятствующих предоставлению гуманитарной помощи Сомали или доступу гуманитарной помощи в Сомали. В пункте 11 Комитету было поручено, в частности, наблюдать, при содействии Группы контроля, за осуществлением мер по запрету на поездки и замораживанию активов; запрашивать у всех государств-членов, в частности государств-членов в этом регионе, информацию о действиях, предпринятых ими в целях эффективного осуществления мер по запрету на поездки и замораживанию активов; представлять Совету Безопасности, по меньшей мере каждые 120 дней, доклады о своей работе и об осуществлении резолюции 1844 (2008).

### **III. Краткий обзор деятельности Комитета**

7. 15 января 2008 года Комитет провел во исполнение пункта 3(h) резолюции 1766 (2007) неофициальные консультации, посвященные заслушанию среднесрочного брифинга Группы контроля. 25 марта 2008 года Комитет обсудил просьбу Группы контроля о помощи в получении ответов от Африканского союза и государств-членов. Затем, 27 марта, Комитет направил письма постоянным представителям Африканского союза, Объединенных Арабских Эмиратов, Сомали и Эфиопии.

8. 23 апреля 2008 года Комитет провел неофициальные консультации для обсуждения заключительного доклада Группы контроля, представленного в соответствии с резолюцией 1766 (2007), и постановил направить письма постоянным представителям Джибути, Йемена, Объединенных Арабских Эмиратов, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Эритреи и

Эфиопии, привлекая их внимание к соответствующим пунктам заключительного доклада Группы контроля от 24 апреля 2008 года (см. S/2008/274) и запрашивая мнения правительств соответствующих стран в этой связи. Комитет постановил также направить письма Постоянному представителю Сомали и Комиссару по вопросам мира и безопасности Африканского союза с рекомендацией провести независимое расследование сообщений о поставках оружия и боеприпасов на сомалийский рынок оружия должностными лицами переходного федерального правительства и военнослужащими угандийского контингента Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), соответственно. Комитет постановил также направить письма постоянным представителям Болгарии, Греции, Ирана (Исламской Республики), Кении, Коморских Островов, Польши, Саудовской Аравии, Сербии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Чешской Республики, Эфиопии, Японии и Африканского союза с целью добиться получения ответов на оставшиеся без ответа запросы Группы контроля. Кроме того, Комитет направил всем государствам-членам вербальную ноту, касающуюся осуществления эмбарго на поставки оружия и изъятий, предусматриваемых в резолюции 1772 (2007). 16 мая 2008 года Председатель в ходе неофициальных консультаций представил Совету краткую информацию по заключительному докладу Группы контроля.

9. 25 июня 2008 года Комитет провел неофициальные консультации с Группой контроля, вновь созданной согласно резолюции 1811 (2008), а также обсудил содержащуюся в пунктах 6 и 7 резолюции 1814 (2008) просьбу Совета Безопасности представить рекомендации в отношении конкретных мер, которые могли бы быть приняты Советом в отношении физических и юридических лиц, блокирующих политический процесс или нарушающих эмбарго на поставки оружия.

10. 24 июля 2008 года Комитет провел обмен мнениями со Специальным представителем Генерального секретаря по Сомали г-ном Ахмаду ульд Абдаллахом в связи с просьбой Совета, содержащейся в пунктах 6 и 7 резолюции 1814 (2008). В этой связи в письме от 1 августа 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности Комитет препроводил свои рекомендации Совету Безопасности относительно принятия целевых мер в отношении физических и юридических лиц, обозначенных Комитетом.

11. 9 сентября 2008 года Комитет заслушал среднесрочный брифинг Группы контроля. Впоследствии, 23 сентября 2008 года, Комитет направил письма с напоминанием о запросах Группы контроля о представлении информации постоянным представителям Африканского союза, Джибути, Ирана (Исламской Республики), Коморских Островов, Объединенных Арабских Эмиратов, Чешской Республики, Эритреи и Эфиопии.

12. 9 декабря 2008 года Комитет провел консультации для заслушания сообщения Группы контроля о ее заключительном докладе от 10 декабря 2008 года (см. S/2008/769) и обсуждения содержащихся в нем замечаний и рекомендаций. 11 декабря 2008 года в ходе неофициальных консультаций Председатель представил членам Совета краткую информацию об основных выводах, содержащихся в этом докладе, и о проведенном Комитетом обсуждении доклада Группы и его рекомендациях. В связи с рекомендациями, содержащимися в докладе Группы контроля, Комитет направил 19 декабря 2008 года письма постоянным представителям Сомали и Эфиопии при Организации Объединенных Наций,

Председателю Комиссии Африканского союза и заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира. Кроме того, Комитет направил вербальную ноту всем государствам-членам, обратив их внимание на пункт 269 доклада Группы контроля и соответствующие существующие механизмы, а также на необходимость соблюдения положений об изъятиях из режима эмбарго на поставки оружия, содержащихся в пунктах 11 и 12 резолюции 1772 (2007).

13. В течение отчетного периода Комитет получил 14 просьб о предоставлении изъятий из режима эмбарго на поставки оружия в отношении несмертоносной военной техники согласно пункту 3 резолюции 1356 (2001), одну просьбу о предоставлении изъятия из режима на поставки оружия согласно пункту 11(b) резолюции 1772 (2007) и одно уведомление в соответствии с пунктом 6 резолюции 1744 (2007). Правительства Дании и Нидерландов сообщили Комитету о принятых ими решениях обеспечить сопровождение военными кораблями торговых судов, доставляющих грузы чрезвычайной помощи по просьбе Всемирной продовольственной программы и с согласия переходного федерального правительства.